



Ministerstvo dopravy

Námořní úřad ČR

odbor drážní a vodní dopravy

nábř. Ludvíka Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1

Informace pro profesionální námořníky o výměně dokladů STCW v důsledku tzv. Manila Amendments, úmluvy MLC a nového systému evidence a vydávání STCW dokladů v ČR.

Od poloviny roku 2015 byl Námořním úřadem ČR zprovozněn nový elektronický systém evidence a vydávání dokladů podle úmluvy STCW ve znění tzv. Manila Amendments a nové směrnice EU o minimální úrovni výcviku námořníků č. 2012/35/EU.

Touto cestou připomínáme všem námořníkům nutnost vyměnit si dosavadní doklady vydané podle STCW 1995 za doklady nové, aby se vyhnuli problémům se Státní přístavní kontrolou (PSC) nebo při vydávání tzv. Flag Endorsements, při zaměstnání pod cizí vlajkou.

Tato výměna dokladů je zdarma!

U námořních důstojníků se přitom nově zavádí pro jednoduchost jediný sloučený doklad, místo dosavadních 2 dokladů – Certificate of Competency (CoC) a Endorsementu.

Vyměňují se také doklady z tzv. kurzů, u nichž byla nestandardně zkrácená doba platnosti do 31.12.2016. Také zde se zavádí možnost pro kompletní tzv. Basic Safety Training vydání jednoho dokladu namísto dosavadních 4 samostatných dokladů.

Upozorňujeme námořníky, že od 1.1.2017 je pro všechny členy posádky úmluvou STCW předepsán kurz *Security Awareness Training* (A-VI/6-1), který ale MD při výměně nekontroluje. Doporučujeme všem námořníkům tento kurz absolvovat a opatřit si příslušný doklad – Jinak by mohli mít potíže s naloděním. V ČR tyto kurzy dosud nikdo nenabízí, pravděpodobně nejdostupnější je možnost kurzů v Polsku.

Pro některé pozice na lodi bude též od 1.1.2017 povinný kurz *Competence for Seafarers With Designated Security Duties* (A-VI/6-2). Je nutné, aby si každý námořník u svého zaměstnavatele nebo Crew agenta ověřil, zda se jej povinnost tohoto kurzu nebude týkat a včas si jej absolvoval. Ani tento kurz dosud v ČR nikdo nenabízí.

Následuje detailní popis výměny průkazů způsobilosti dokladů STCW 1955 za doklady STCW 2010 podle kvalifikací. Uváděná kontrola praxe bude probíhat podle Námořnické knížky nebo Seafarer's Discharge Certificates.

Vysvětlivky zkratk dle úmluvy STCW použitých v dalším textu:

- CoC = Certificate of Competency = průkaz odborné způsobilosti – dokládá kvalifikaci důstojníků a platil dosud pouze s platným Endorsementem (Potvrzením) a Flag Endorsementem (potvrzením o uznání od vlajky lodi);
- CoP = Certificate of Proficiency = průkaz způsobilosti – dokládá kvalifikaci členů mužstva (námořníci, motoráři, elektrotechnik, kuchař, stevard);
- CoP kurzu = Certificate of Proficiency se dle úmluvy se takto nazývají i průkazy vydávané na potvrzení absolvování tzv. kurzů (doposud se v české legislativě nazývaly „atestační osvědčení“)

Odpovědný pracovník Námořního úřadu – pí. Toufarová v případě potřeby každému námořníkovi dle možností vysvětlí podrobnosti konkrétního postupu – tel 225 131 225.

Pracovník Ministerstva odpovědný za agendu IMO a námořní agendu EU je rovněž k dispozici k potřebnému vysvětlení dle možností na tlf. 225 131 085.

Palubní důstojníci

Při výměně dokladů palubních důstojníků, tj. CoC a Endorsementů, Kapitánů, 1. palubních důstojníků a ostatních palubních důstojníků, bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoC a Endorsement dle STCW 1995;
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platný CoP kurzu *Advanced Firefighting* P2 (A-VI/3)
- platný CoP kurzu *First Aid* M2 (A-VI/4-1)
- platný CoP kurzu *Operator of Rescue Boat other than fast Rescue Boat* Z2 (A-VI/2-1)
- platný CoP GMDSS
- platný doklad o výcviku ARPA (bez něj musí úřad vepsat do CoC omezující poznámku)
- platný doklad o výcviku ECDIS (bez něj musí úřad vepsat do CoC omezující poznámku)
- platný doklad o výcviku ve schváleném středisku nebo CoP *Bridge resource management* **NOVINKA úmluvy STCW 2010 - (bez něj lze nové doklady vydat jen s platností do 31.12.2016)**
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v odpovídající pozici v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v odpovídající pozici v posledních 6 měs.

Výměna dokladů je zdarma.

Běžné „prodloužení“ je zpoplatněno stejně jako běžná výměna/prodloužení Endorsementu.

Strojní důstojníci

Při výměně dokladů strojních důstojníků, tj. CoC a Endorsementů 1. strojních důstojníků, 2. strojních důstojníků, ostatních strojních důstojníků a elektrodůstojníků bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoC + End. dle STCW 1995,
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platný CoP kurzu *Advanced Firefighting* P2 (A-VI/3)
- platný CoP kurzu *First Aid* M2 (A-VI/4-1)
- platný CoP kurzu *Operator of Rescue Boat other than fast Rescue Boat* Z2 (A-VI/2-1)
- platný doklad o výcviku ve schváleném středisku nebo CoP *Engine room resource management* NOVINKA úmluvy STCW 2010 (bez něj lze nové doklady vydat jen s platností do 31.12.2016)
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v odpovídající pozici v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v odpovídající pozici v posledních 6 měs.

Pokud nelze u strojních důstojníků prokázat službu na lodích s turbínovým pohonem nebo příslušný kurz ve schváleném výcvikovém středisku, musí úřad vepsat do CoC omezující poznámku.

Výměna dokladů je zdarma.

Běžné „prodloužení“ je zpoplatněno stejně jako běžná výměna/prodloužení Endorsementu.

U námořních důstojníků je bezplatná pouze výměna „starých dokladů“ za „nové“ s dodržáním původní lhůty platnosti Endorsementu.

V případě standardního „prodloužení“ Endorsementu se vybírá obvyklý poplatek, prodloužení se však provádí výměnou „starého CoC a Endorsementu“ a jejich nahrazení jediným dokladem s povinností jeho obnovy v obvyklých termínech.

Elektrodůstojník

Výměna dosavadního dokladu elektrodůstojníků za nový je nutná rovněž kvůli novému odkazu v STCW.

Při výměně dokladů elektrodůstojníků, tj. CoC a Endorsementů bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoC + End. podle Vyhlášky č. 450/2000 Sb. (elektrodůstojníci).
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platný CoP kurzu *Advanced Firefighting* P2 (A-VI/3)
- platný CoP kurzu *First Aid* M2 (A-VI/4-1)
- platný CoP kurzu *Operator of Rescue Boat other than fast Rescue Boat* Z2 (A-VI/2-1)
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v odpovídající pozici v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v odpovídající pozici v posledních 6 měs.

Pokud nelze u elektrodůstojníků nelze prokázat službu na lodích s elektrickým pohonem systémy o napětí nad 1.000 V nebo nemá platný doklad o výcviku ve schváleném středisku nebo CoP potvrzujícím výcviku pro práci s napětími vyššími než 1.000 V, *musí úřad vepsat do CoC omezující poznámku.*

Výměna dokladů je zdarma.

Běžné „prodloužení“ je zpoplatněno stejně jako běžná výměna/prodloužení Endorsementu.

U námořních důstojníků je bezplatná pouze výměna „starých dokladů“ za „nové“ s dodržáním původní lhůty platnosti Endorsementu.

V případě standardního „prodloužení“ Endorsementu se vybírá obvyklý poplatek, prodloužení se však provádí výměnou „starého CoC a Endorsementu“ a jejich nahrazení jediným dokladem s povinností jeho obnovy v obvyklých termínech.

Námořník. I. tř. (A/B)

Výměna dosavadního dokladu A/B za nový je nutná, kvůli novému odkazu v STCW. Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP Nám I. tř.
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platný CoP kurzu *Operator of Rescue Boat other than fast Rescue Boat Z2* (A-VI/2-1)
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v pozici A/B v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v pozici A/B pozici v posledních 6 měs.

V případě, že není splněné minimum praxe v pozici, je možné bez dalšího vydat CoP na kvalifikaci Námořník II. třídy (O/S).

Námořník . II. tř. (O/S)

Výměna dosavadního dokladu se velmi doporučuje vzhledem ke zcela novému systému dokladů v ČR. Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP Nám II. tř.
- platný CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v pozici O/S v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v pozici O/S v posledních 6 měs.

V případě, že není splněné minimum praxe, bude nutné individuální posouzení situace možné ekvivalentní praxe na říčních lodích doložená Plaveckou knížkou.

Motorář I. tř.

Výměna dosavadního dokladu A/B Motorman za nový je nutná, kvůli novému odkazu v STCW. Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP Mot. I. tř.
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v pozici 1. motoráře v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v pozici 1. motoráře v posledních 6 měs.

V případě, že není splněné minimum praxe, je možné bez dalšího vydat CoP na kvalifikaci Motorář II. třídy.

Motorář II. tř.

Výměna dosavadního dokladu se velmi doporučuje vzhledem ke zcela novému systému dokladů v ČR. Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně dokladů Motoráře II. tř. = Motorman, bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP Nám II. tř.
- platný CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v pozici 2. motoráře v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v pozici 2. motoráře v posledních 6 měs.

V případě, že není splněné minimum praxe, bude nutné individuální posouzení situace možné ekvivalentní praxe na říčních lodích doložená Plaveckou knížkou nebo jiné obdobné strojní praxe.

Lod'mistr

Výměna dosavadního dokladu lod'mistr za nový je nutná, kvůli novému odkazu A/B v STCW.
Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP Lod'mistr dle Vyhl. 450/2000 Sb.
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platný CoP kurzu *Operator of Rescue Boat other than fast Rescue Boat Z2* (A-VI/2-1)
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v pozici lod'mistr v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v pozici lod'mistr v posledních 6 měs.

Úmluva STCW kvalifikaci „lod'mistr“ nezná a je pouze na zaměstnavateli, kterého z A/B námořníků zaměstná na pozici lod'mistra. Dosavadním držitelům průkazu způsobilosti „lod'mistr“ bude do průkazu vepsána poznámka „*qualified as Boatswain*“.

V případě, že není splněné minimum praxe, bude nutné individuální posouzení situace možné ekvivalentní praxe na říčních lodích doložené Plaveckou knížkou nebo vydání dokladu na kvalifikaci A/B.

Strojmistr

Výměna dosavadního dokladu stojmistr za nový je nutná, kvůli novému odkazu A/B motorman v STCW. Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP Strojmistr dle Vyhl. 450/2000 Sb..
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v pozici stojmistr v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v pozici stojmistr v posledních 6 měs.

Úmluva STCW kvalifikaci „strojmistr“ nezná a je pouze na zaměstnavateli, kterého z A/B motormana zaměstná na pozici stojmistra. Dosavadním držitelům průkazu způsobilosti „strojmistr“ bude do průkazu vepsána poznámka „*qualified as Fitter*“.

V případě, že není splněné minimum praxe, bude nutné individuální posouzení situace možné ekvivalentní praxe na říčních lodích doložená Plaveckou knížkou nebo vydání dokladu na kvalifikaci A/B motorman.

Elektrotechnik

Výměna dosavadního dokladu elektrotechnik za nový je nutná, kvůli novému odkazu na tuto kvalifikaci v STCW. Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP elektrotechnik dle vyhlášky č.450/2000 Sb.
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v pozici elektrotechnik v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v pozici elektrotechnik v posledních 6 měs.

V případě, že není splněné minimum praxe, bude nutné individuální posouzení situace možné ekvivalentní praxe na říčních lodích doložená Plaveckou knížkou nebo jiné obdobné elektro praxe.

Kuchař, stevard

Výměna dosavadního dokladu kuchař nebo stevard za nový je nutná, kvůli novému odkazu na úmluvu MLC. Platnost dokladu není časově omezena.

Při výměně bude Námořní úřad vyžadovat tyto doklady:

- dosavadní CoP kuchař nebo stevard dle Vyhl.č. 450/2000 Sb.
- platné CoP kurzů *Basic Safety Training* BST (A-VI/1),
- platné zdravotní osvědčení (nebo platný Seafarer's Medical Certificate dle MLC)

Proběhne kontrola praxe na lodi:

- 12 měs. v odpovídající pozici v posledních 60 měs.
nebo
- 3 měs. v odpovídající pozici v posledních 6 měs.

V případě, že není splněné minimum praxe, bude nutné individuální posouzení situace možné ekvivalentní praxe na říčních lodích doložená Plaveckou knížkou nebo jiné obdobné praxe v zařízeních veřejného stravování

Aktualizace 28.1.2016